

The Slovak State Philharmonic, Košice  
**Štátna filharmónia Košice**

Dom umenia, Moyzesova 66, 040 01 Košice, Slovak republic  
Phone: 00421-55-622 4514\* http://www.sfk.sk \* e-mail: sfk@sfk.sk  
IČO (Org.No.):00164844, DIČ (TAX No) : 202762535 ,DPH (VAT No): SK2020762535  
Phone: 00421-55-622 4509 \* 55-622 4514

**CONTRACT no 104 /2011**

Between the Slovak State Philharmonic, Košice /later only the ŠfK/ and the artist  
*Zmluva medzi Štátnou filharmóniou Košice /ŠfK/ a umelcom:*

and: [REDACTED]

Address/adresa bydliska: [REDACTED]

The following contract was made/zmluva sa uzatvára takto:

1/ The artist is performing as guest member of the Orchestra in the concert with SfK on date:

*Umelec účinkuje ako hosťujúci člen orchestra na koncerte ŠfK dňa*

2/ **Rehearsals** in the House of Arts, Košice/skúšky v DU: [REDACTED]

**General rehearsal** in the House of Arts/generálka v DU: [REDACTED]

3/ **Programme:** [REDACTED]

4/ ŠfK will pay to the artist **the fee** (fee + fare together) for the concert in ..... 214,45 Euro brutto

*ŠfK vyplatí umelcovi honorár (honorár vr. cestovného) za koncert*

ŠfK will **pay tax** from the fee/ ŠfK zaplatí daň z honorára ..... minus 24,45 Euro

it means **sum to paying** *Itzn k výplate* : ..... **190,00 Euro netto in cash**

**The fee will be pay to the artist in cash** after the concert

*/ umelcovi bude honorár vyplatný po koncerte v hotovosti- alebo:*

by account number of bank *Ina jeho účet v banke*

name and addresse of the bank:

IBAN of the bank / swift code:

5/ **ŠFK will arrange:** a) music / noty

Other conditions - on the back side/*Ostatné podmienky - 2. Strana*

■ *The Slovak State Philharmonic, Košice (ŠfK) shall in accordance with the Act No. 546/2010 Coll. obligatory publish the contract within the period stipulated by the law (1 day prior to the effectiveness of the contract as the latest or a day prior to the day of the first artistic rehearsal as the case may be) observing the respective provisions of the Act on free access to information with emphasis on the personal data protection. The artist gives consent to publish this contract by signing it. The contract is invalid unless it is published.*

In Košice/date: October 17, 2011

Predbežná kontrola bola vykonaná na základe zákona 502/2001 Z.z.

V Košiciach dňa

18. 10. 2011

Hana Bonková, námestník UP

Ing. Marián Paulišinec, ekonom-správny námestník